

St. Paul's Catholic Church
Archdiocese of Los Angeles
1920 South Bronson Avenue
Los Angeles, CA 90018

Tel.: (323) 730-9490
Fax: (323) 451-8586

Email: stpaulchurchla1920@gmail.com
Facebook: Sancti Pauli 1920
Instagram: st.paulscatholicchurch
Twitter: @st_paulschurch
Website: http://stpaulsla.org
Youtube: stpaulchurchla1920

CLERO PARROQUIAL/PARISH CLERGY

Párroco/Pastor
Rev. Miguel Acevedo

Vicarios/Vicars
Rev. Francisco Jin
Rev. Carlos Mesa

EMPLEADOS PARROQUIALES/ PARISH STAFF

Mrs. Mary Márquez
Gerente de Negocios/Business Manager
(323) 730-9490

Carlos Garcia
Oficina Parroquial/Parish Office
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #301

Sr. Magdalena Carrillo Morales
Educación Religiosa/Religious Education
(Bilingüe/Bilingual) (323) 730-9490 Ext. #305

Sr. Arsen Kim
(Oficina Coreana/Korean Office)
(323) 735-5400

Escuela Parroquial/St. Paul's School
Directora/Principal
Ms. Linda Guzmán (323) 734-4022

Horario de Oficina/Office Hours

Lunes/Monday: Cerrado/Closed

Martes/ Tuesday 10:00 am to 12:00 pm

Miércoles—Viernes/ Wednesday — Friday:

10:00 am - 12:00 pm & 1:00 pm - 5:00pm

Sabado y Domingo/ Saturday & Sunday:

Cerrado/Closed



FOURTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME
JULY 9, 2023

DECIMOCUARTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
9 DE JULIO DE 2023



Nuestra Misión

Nuestra parroquia de San Pablo es consciente de nuestro llamado a la santidad y de nuestro caminar hacia Dios. Estamos guiados por el Espíritu Santo. Cristo es el centro de nuestra vida diaria. Respetamos y celebramos nuestras diversas culturas y nos alegramos de compartir una misma fe. Oramos para que, por intercesión de nuestra Madre la Virgen María, Dios nos ayude a ser una sola familia. Nuestro primer objetivo es enfocar nuestra energía para catequizar, crecer en hospitalidad, justicia social y proclamar la buena nueva del Evangelio a todos.

Our Mission

Our parish of St. Paul's Catholic Church is aware of our call to holiness and our journey to God. We are guided by the Holy Spirit. Christ is the center of our daily lives. We respect and celebrate our diverse cultures and rejoice in sharing our common faith. We pray that through the intercessions of Our Lady, the Virgin Mary, God continues to help us become one family. Our primary purpose is to focus our energy to introduce the Catechism, grow in hospitality, social justice and spread the good news of the Gospel to all.

Esquina Del Párroco/Pastor's Corner



When you leave St. Patrick's Cathedral in Manhattan, the first thing you see out the front door is an image of someone literally carrying the weight of the world: It's a massive statue of the god Atlas, earth balanced on his shoulders. Coming out of the cathedral, it's a shock. Suddenly, you're reminded of life's burdens, all the things you've been praying about—a world of demands and deadlines, things you'd rather forget. Yet Jesus assures us: If you feel crushed by life, *come to me*. He promises relief, respite, rest. All that is weighing us down—anxiety, fear, worry, doubt—we don't have to carry it alone. Jesus is waiting. When you see Atlas outside St. Pat's, you realize he looks like he's walking toward the door of the cathedral. Even Atlas, with the world on his shoulders, knows where to go when he is burdened.

Dcn. Greg Kandra

Cuando sales de la Catedral de San Patricio en Manhattan, lo primero que ves por la puerta principal es una imagen de alguien literalmente llevando el peso del mundo: es una enorme estatua del dios Atlas, la tierra equilibrada sobre sus hombros. Al salir de la catedral, es un shock. De repente, recuerdas las cargas de la vida, todas las cosas por las que has estado orando, un mundo de demandas y plazos, cosas que preferirías olvidar. Sin embargo, Jesús nos asegura: Si te sientes aplastado por la vida, *ven a mí*. Él promete alivio, respiro, descanso. Todo lo que nos está agobiando, ansiedad, miedo, preocupación, duda, no tenemos que llevarlo solos. Jesús está esperando. Cuando ves a Atlas fuera de St. Pat's, te das cuenta de que parece que está caminando hacia la puerta de la catedral. Incluso Atlas, con el mundo sobre sus hombros, sabe a dónde ir cuando está agobiado.

Dcn. Greg Kandra

Intenciones/ Intentions

**Domingo 9 De Julio
de 2023**
Sunday July 9, 2023

6:45 a.m.

Por el eterno Descanso de:
Karla Alejandra Márquez Gómez †
Salvador Garcia Mayo †
Alicia Teresa †
Felicisima Cala †

8:00 a.m.

Por el eterno Descanso de:
Alicia Teresa †
Jose Gomez †
Isabel Domínguez Aguilar †
María de la Paz Santana †

9:30 a.m.

Por el eterno Descanso de:
María López †
Magdalena Maldonado †
Alicia Teresa †
Jose Gomez †
Ignacio Lopez †
Ascencion Lopez †
Manuel Marquez †

12:30 p.m.

Por el eterno Descanso de:
Andres Lopez †
Imelda Gómez †
Karla Alejandra Márquez Gómez †
Ibis de Buenaño †

Horario de Misa/Mass Schedule

Domingo/Sunday

6:45 am	Inglés/English
8:00 am	Español/Spanish
9:30 am	Bilingüe/Bilingual
11:00 am	Coreano/Korean
12:30 pm	Español/Spanish

Entre Semana/During the Week

8:00 am	Lunes y Viernes/ Monday & Friday (Español/Spanish)
8:00 am	Miércoles/Wednesday (Bilingüe/Bilingual)
7:00 pm	Martes y Jueves/ Tuesday & Thursday (Español/Spanish)

Coreano /Korean

11:00 am	Viernes/Friday
8:00 am	Sabado/Saturday

Adoracion del Santisimo Sacramento Adoration of the Blessed Sacrament

9:00 am-11:00am Lunes/Monday, Miércoles/Wednesday & Viernes/Friday

Sacramentos y Servicios Litúrgicos/ Sacraments & Liturgical Services

Confesiones/ Confessions

Todos los Sábados de 3pm - 5pm con adoración eucarística/Every Saturday from 3pm - 5pm with eucharistic adoration.

Bautizos/ Baptisms

El Tercer Sábado y Domingo del mes, Para mas información favor de llamar a la oficina parroquial . Third Saturday and Sunday of the month. The Baptisms are available in English and Bilingual. Los Bautizos están disponibles en Ingles y Bilingüe. For more information please call the parish office.

Catequesis Para la Primera Comunión y Confirmación/ Catechesis for First Communion and Confirmation

Para mas información acerca del Catequesis para la Primera Comunión y el programas de Confirmación, por favor llame a la oficina parroquial. /For more information about The Catechesis for First Communion and Confirmation program please call the parish office.

Matrimonios/Marriage

Por favor contacte la oficina parroquial por lo menos seis meses antes de la fecha planeada. We also offer English and Bilingual. Please contact the parish office at least six months before the planned date.

Cuidado Pastoral de Enfermos/ Pastoral Care of the Sick

Para la Confesión, Unción, y Comunión de enfermos, por favor llame a la oficina parroquial./ For Confession, Anointing and Communion to the sick, please call the parish office.

Quinceañeras / Encargados: Para mas información, por favor llame a la oficina parroquial./ For more information, please call the parish office. (323) 730-9490 Ext. #301

Sacraments (Funerals, Memorial Masses) are available in English, Spanish and Bilingual. Los sacramentos (Misa de Funeral, Memorial) están disponibles en Ingles, Español, y Bilingüe.

Avisos Parroquiales

Te invitamos a participar en todas las actividades programadas.

- Ya pueden disponer el Magníficat del mes de julio. Todos los jueves, después de la misa de la tarde, el párroco tiene la lectio divina semanal usando este recurso. Pueden adquirirlo en la tienda de artículos religiosos.
- El próximo Domingo tendremos una segunda colecta, por favor apoye las obras del Santo Padre a través de la colecta de Peter's Pence.
- Las registraciones para la preparación a la primera Comunión y Confirmación estarán abiertas a partir del mes de Junio, les pedimos a los papas que registren a sus hijos lo más pronto posible ya que necesitamos saber el número de registraciones para ordenar con tiempo el material que necesitaremos; igualmente si algún adulto necesita preparación para alguno de los sacramentos de iniciación Cristiana: Bautismo, Confirmación o Comunión puede pasar a la oficina de Educación Religiosa de la Parroquia para apuntarse en el proceso del RICA. Por favor no olviden de traer los documentos necesarios.
- A partir del próximo domingo 16 de julio, retomaremos la misa dominical de las 6:00 pm. Ese día además celebraremos la fiesta de la Virgen del Carmen, al final de la misa se tendrá la imposición y bendición de los escapularios.
- El mismo domingo 16 de julio, antes de la misa, a las 5:00 pm., tendremos un concierto a cargo del Sr. Jeremy Hernández, quien desde hace meses viene ofreciendo su voluntariado como pianista de la parroquia. Expresémosle nuestra gratitud acompañándolo ese día.
- Les invitamos a nuestra misa de sanación el Viernes 21 de Julio a las 7:00 pm.
- Les invitamos a la misa Oaxaqueña el Domingo 23 de Julio a las 12:30 pm.

Parish Announcements

We invite you to participate in all scheduled activities

- You can now buy the Magnificat of the month of July. Every Thursday, after the afternoon Mass, the pastor has weekly lectio divina using this resource. You can buy it in the store of religious articles.
- Next Sunday we will have a second collection, please support the works of the Holy Father through the collection of Peter's Pence.
- Registrations for the preparation for First Communion and Confirmation will be open from the month of June, we ask the popes to register their children as soon as possible since we need to know the number of registrations to order in time the material we will need; Likewise, if an adult needs preparation for any of the sacraments of Christian initiation: Baptism, Confirmation or Communion, they can go to the Parish Religious Education office to sign up for the RCIA process. Please do not forget to bring the necessary documents.
- Starting next Sunday, July 16, we will resume Sunday Mass at 6:00 pm. That day we also celebrate the feast of the Virgin del Carmen, at the end of the mass there will be the imposition and blessing of the scapulars.
- On the same Sunday, July 16, before Mass, at 5:00 pm., we will have a concert by Mr. Jeremy Hernández, who for months has been volunteering as a pianist of the parish. Let us express our gratitude by accompanying him that day.
- We invite you to our healing mass on Friday, July 21st at 7:00 pm.
- We invite you to the Oaxacan mass on Sunday, July 23rd at 12:30 pm.

9 de Julio de 2023 Decicuarto Domingo del Tiempo Ordinario

July 9, 2023 Fourteenth Sunday in Ordinary Time



Colecta De Las Misas 07/02/2023

Mass Collection

Misas Del Domingo/ Sunday Masses

6:45 a.m. \$429.00

8:00 a.m. \$1,495.00

9:30 a.m. \$419.25

11:00 a.m. \$828.00

12:30 p.m. \$1,134.00

Weekday Masses / Misas entre Semana \$417.00

Flower Donations \$15.00

Total First Collection \$4,737.25

Total 2nd Collection Retirement Fund for Archdiocesan Priests
\$1,167.00

Grand Total \$5,904.25



Shine His Light' Brilla Su Luz! 2023!

PARISH GOAL / META PARROQUIAL

\$12,440.00

Total pledge / Total en Promesas \$9,077.00

Amount Paid/ Cantidad pagado \$5,650.00

Please help us meet our goal!

Por favor ayúdenos a cumplir nuestra meta!

ST. Paul Catholic Church

1920 S. Bronson Ave. Los Angeles, CA

REGISTRATIONS FOR CATECHISM CLASS ARE OPEN

LAS REGISTRACIONES PARA LAS CLASES DE CATECISMO ESTAN ABIERTAS

The Religious Education Program
For Communion, Confirmation, and
RCIA will begin in September



El Programa de Educación Religiosa
para Comunión, Confirmación y RICA
comenzará en Septiembre.

COME AND REGISTER YOUR CHILDREN IN THE OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

VEN Y REGISTRA A TUS HIJOS EN LA OFICINA DE EDUCACION RELIGIOSA

Office hours in July / Horas de oficina en julio:

Wednesday to Friday / Miércoles a Viernes – 10:30 am to 12:00 pm & 1:00 pm to 5:00 pm

Saturday / Sabado 9:30 am to 1:00 pm



BANDA JUVENIL 7 REGIONES

Les invitamos a la misa Oaxaqueña el Domingo 23 de Julio a las 12:30 pm.

We invite you to the Oaxacan mass on Sunday, July 23rd at 12:30 pm.

Por favor unase a nosotros en nuestra misa de sanacion el Viernes 21 de Julio a las 7:00 pm.

Please join us at our healing mass on Friday, July 21st at 7:00 pm.

**¿Sabia Usted?
Did you Know ?**



July 8-9

Did you know? July 8-9 || What can you do to prevent human trafficking?

Nearly 46 million adults and children are victims of human trafficking. But even one person can make a difference if he speaks up when he sees something wrong. If you see something concerning or suspicious, be a good witness. Take pictures or video with your cell phone if you can, and call 911 or local law enforcement. Try to remember the details of what you saw. For more information, read the VIRTUS® article "Human Trafficking: What Would You Do in These Scenarios?" at lacatholics.org/did-you-know/.

¿Qué puede hacer para prevenir la trata de personas?

Casi 46 millones de adultos y niños son víctimas de la trata de personas. Pero una sola persona puede hacer la diferencia si habla cuando ve algo mal. Si usted ve algo preocupante o sospechoso, sea un buen testigo. Si puede, tome fotografías o videos con su teléfono celular si tiene uno a mano, y llame al 911 o a las autoridades policiales locales. Trate de recordar los detalles de lo que vio. Para obtener más información, lea el artículo en inglés de VIRTUS® "Human Trafficking: What Would You Do in These Scenarios?" (Trata de personas: ¿Qué haría usted en estos escenarios?) en lacatholics.org/did-you-know/.